

29 MAY 2012

سوق الكويت للأوراق المالية
قسم المحفظة - والتوثيق الآلي
مُؤونة طبق الأصل

شركة المزيا القابضة ش.م.ك. وشركاتها التابعة



MAZAYA
AIM TO LEAD

المعلومات المالية المرحلية المراجعة وتقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين

للفترة من 1 يناير حتى 31 مارس 2012

(غير مدققة)

شركة المزاي القابضة ش.م.ك. وشركاتها التابعة



MAZAYA
AIM TO LEAD

المعلومات المالية المرحلية المجمعة وتقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين

للفترة من 1 يناير حتى 31 مارس 2012

(غير مدققة)

صفحة	فهرس
1	تقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين
2	بيان المركز المالي المكثف المجمع (غير مدقق)
3	بيان الدخل المكثف المجمع (غير مدقق)
4	بيان الدخل الشامل المكثف المجمع (غير مدقق)
5	بيان التغيرات في حقوق الملكية المكثف المجمع (غير مدقق)
6	بيان التدفقات النقدية المكثف المجمع (غير مدقق)
15-7	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة (غير مدققة)



تقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة

حضرات السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة المزايا القابضة ش.م.ك. (مقظة) وشركاتها التابعة

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المكثف المجمع المرفق لشركة المزايا القابضة ش.م.ك. (مقظة) ("الشركة الأم") وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في 31 مارس 2012 والبيانات المكثفة المجمعة المتعلقة به لكل من الدخل والدخل والشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية، معيار المحاسبة الدولي 34 "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إيداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

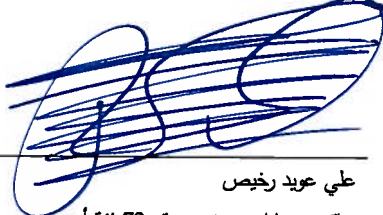
لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة 2410، *مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها منقح الحسابات المستقل للمنشأة*. تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة إجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، واتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد بأننا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج


استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 34 "التقارير المالية المرحلية".

تقرير حول متطلبات قانونية وتنظيمية أخرى

بالإضافة إلى ذلك واستناداً إلى مراجعتنا، فإن المعلومات المالية المرحلية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في النفاذ المحاسبية للشركة الأم، وأنه في حدود المعلومات التي توافرت لدينا لم يسترعى انتباهنا ما يجعلنا نعتقد في وقوع مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له، أو لأحكام عقد تأسيس الشركة الأم خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012 على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.



علي عويد رخيص
مراقب حسابات مرخص رقم 72 فئة أ



جاسم أحمد الفهد
مراقب حسابات مرخص رقم 53 فئة أ

31 مارس 2011 (معدلة)	(مدقق) 31 ديسمبر 2011	31 مارس 2012	إيضاح	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي		
				الأصول
				أصول متداولة
16,106,020	23,542,732	20,040,803	6	النقد والنقد المعادل
16,806,215	20,576,478	17,654,395	7	نعم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
2,609,309	-	-		مرايحة مدينة
115,341,442	107,372,223	105,705,444		عقارات محتفظ بها للمتاجرة
150,862,986	151,491,433	143,400,642		
				أصول غير متداولة
18,470,588	16,334,617	14,835,475	8	استثمارات متاحة للبيع
13,258,399	13,568,654	13,404,973	9	استثمار في شركات زميلة
10,986,750	3,221,917	3,448,831		استثمار في شركات محاصة
117,182,126	73,856,672	74,452,909	10	عقارات استثمارية
243,658	129,703	160,743		ممتلكات ومعدات
3,091,732	3,091,732	3,091,732		الشهرة
163,233,253	110,203,295	109,394,663		
314,096,239	261,694,728	252,795,305		
				مجموع الأصول
				الالتزامات وحقوق الملكية
				الالتزامات
				التزامات متداولة
43,017,187	36,251,242	28,322,955	11	نعم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
78,566,137	80,451,988	78,988,644		دفعات مقدّمة من عملاء
5,175,744	2,971,842	2,875,334		سحوبات بنكية على المكشوف
4,500,000	4,500,000	4,500,000		الجزء المتداول من قرض طويل الأجل
8,500,000	8,500,000	8,500,000		وكالة ومرايحة دائنة
29,884,979	3,866,170	3,813,487		المقابل الموجب لحيازة عقارات
169,644,047	136,541,242	127,000,420		
				التزامات غير متداولة
36,000,000	38,000,000	38,000,000		قرض لأجل
266,992	286,890	296,135		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
36,266,992	38,286,890	38,296,135		
205,911,039	174,828,132	165,296,555		
				مجموع الالتزامات
				حقوق الملكية
64,931,977	64,931,977	64,931,977		رأس المال
79,760,732	79,760,732	79,760,732		علاوة إصدار
15,989,497	15,989,497	15,989,497	12	احتياطيات أخرى
(485,685)	327,700	249,355		احتياطي القيمة العادلة
557,183	463,648	218,875		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
(43,231,061)	(58,105,339)	(57,154,904)		خسائر متراكمة
117,522,643	103,368,215	103,995,532		
(18,113,786)	(21,788,181)	(21,788,181)	13	أسهم خزينة
99,408,857	81,580,034	82,207,351		الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم
8,776,343	5,286,562	5,291,399		حصص غير مسيطرة
108,185,200	86,866,596	87,498,750		مجموع حقوق الملكية
314,096,239	261,694,728	252,795,305		مجموع الالتزامات وحقوق الملكية

رشيد يعقوب النفيسي - رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة المبينة على الصفحات من 7 إلى 15 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة.

31 مارس 2011	31 مارس 2012	ايضاح	
دينار كويتي	دينار كويتي		
-	6,745,997		الإيرادات
322,005	580,735		إيرادات من بيع عقارات محتفظ بها للمتاجرة
579,357	178,172		إيرادات إيجار
901,362	7,504,904		أتعاب إدارة وعمليات وإيرادات استشارية
-	(4,745,673)		تكلفة بيع عقارات محتفظ بها للمتاجرة
(170,072)	(233,593)		مصاريف تشغيل مباشرة من عقارات استثمارية
(31,035)	(43,819)		تكلفة أتعاب إدارة وخدمات استشارية
(201,107)	(5,023,085)		
700,255	2,481,819		مجمّل الربح
(30,100)	(29,792)		مصاريف تسويق
(5,404)	7,574	9	حصة المجموعة في نتائج شركات زميلة
(14,667)	215,184		حصة المجموعة في نتائج شركات محاصة
650,084	2,674,785		ربح التشغيل
(584,977)	(614,455)		مصاريف عمومية وإدارية
(157,073)	(74,481)		أتعاب خدمات مهنية
(77,595)	(27,549)		استهلاك
164,801	(31,816)		فروق ترجمة عملات أجنبية
(48,166)	(32,154)	14	صافي خسارة استثمار
65,000	40,221		إيرادات فوائد
(21,441)	(82,136)		مصاريف أخرى
(918,732)	(851,876)		تكاليف تمويل
(1,578,183)	(1,674,246)		
(928,099)	1,000,539		الربح/(الخسارة) للفترة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة
-	(10,005)		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
-	(25,013)		ضريبة دعم العمالة الوطنية
-	(10,005)		الزكاة
(928,099)	955,516		الربح/(الخسارة) للفترة
(967,940)	950,435		العائد إلى:
39,841	5,081		مساهمي الشركة الأم
(928,099)	955,516		حصص غير مسيطرة
(1.67)	1.63	15	الربح/(الخسارة) للفترة
			ربحية/(خسارة) السهم العائدة لمساهمي الشركة الأم (فلس)

إن الإيضاحات المرفقة المبينة على الصفحات من 7 إلى 15 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة.

31 مارس 2011 (معلّنة)	31 مارس 2012	
دينار كويتي (928,099)	دينار كويتي 955,516	ربح/(خسارة) الفترة
		الدخل الشامل الآخر:
(424,242)	(244,773)	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
(492,648)	(78,589)	التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
(916,890)	(323,362)	الخسارة الشاملة الأخرى للفترة
(1,844,989)	632,154	إجمالي الدخل/(الخسارة) الشامل للفترة
		العائد إلى:
(1,675,497)	627,317	حقوق مساهمي الشركة الأم
(169,492)	4,837	حصص غير مسيطرة
(1,844,989)	632,154	

إن الإيضاحات المرفقة المبيّنة على الصفحات من 7 إلى 15 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة.

شركة المزايا القابضة ش.م.ك. وشركائها التابعة
بيان التغيرات في حقوق الملكية المكلف المجمع (غير مدقق)

للفترة من 1 يناير حتى 31 مارس 2012

مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	الحقوق المملوكة للشركة الأم	أسهم خيرية	خصائل متراكمة	احتياطي ترجمة	احتياطي القيمة العادلة	احتياطيات أخرى	علاوة إصدار	رأس المال	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	صناعات أجنبية	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
120,922,900	7,926,429	112,996,471	(18,113,786)	(11,320,941)	981,425	(202,370)	15,989,497	75,714,971	49,947,675	الرصيد كما في 1 يناير 2011
(30,942,180)	-	(30,942,180)	-	(30,942,180)	-	-	-	-	-	إثر التعديل (إصلاح 5)
89,980,720	7,926,429	82,054,291	(18,113,786)	(42,263,121)	981,425	(202,370)	15,989,497	75,714,971	49,947,675	الرصيد كما في 1 يناير 2011 المعتل
19,030,063	-	19,030,063	-	-	-	-	-	4,045,761	14,984,302	إصدار رأس المال
1,019,406	1,019,406	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي الحركة في حصص غير مسيطرة
(1,844,989)	(169,492)	(1,675,497)	-	(967,940)	(424,242)	(283,315)	-	-	-	إجمالي الخصارة القائمة للفترة
108,185,200	8,776,343	99,408,857	(18,113,786)	(43,231,061)	557,183	(485,685)	15,989,497	79,760,732	64,931,977	الرصيد كما في 31 مارس 2011
86,866,596	5,286,562	81,580,034	(21,788,181)	(58,105,339)	463,648	327,700	15,989,497	79,760,732	64,931,977	الرصيد كما في 1 يناير 2012
632,154	4,837	627,317	-	950,435	(244,773)	(78,345)	-	-	-	إجمالي (الخصارة)/الأدخل الشامل للفترة
87,498,750	5,291,399	82,207,351	(21,788,181)	(57,154,904)	218,875	249,355	15,989,497	79,760,732	64,931,977	الرصيد كما في 31 مارس 2012

إن الإيضاحات المرفقة المبيّنة على الصفحات من 7 إلى 15 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرتبطة بالمجموعة.

الثلاثة أشهر المنتهية في			
31 مارس 2011	31 مارس 2012		
دينار كويتي	دينار كويتي	ايضاح	
(928,099)	955,516		أنشطة تشغيلية
			ربح/(خسارة) الفترة
			التعديلات لـ:
(21,315)	(33,205)	14	ربح محقق من بيع استثمارات متاحة للبيع
74,981	53,162	14	خسائر انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع
5,404	(7,574)	9	حصة المجموعة في نتائج شركة زميلة
14,667	(215,184)		حصة المجموعة في نتائج شركات محاصة
77,595	27,549		استهلاك
(164,801)	31,816		فروق ترجمة عملات أجنبية
(65,000)	(40,221)		إيرادات فوائد
918,732	851,876		تكاليف تمويل
(87,836)	1,623,735		
(6,956,030)	2,922,083	7	الحركة في رأس المال العامل
(1,831,227)	1,701,569		نم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
1,592,563	(8,118,282)	11	عقارات محتفظ بها للمتاجرة
-	(1,463,344)		نم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
(185,052)	-		دفعات مقمنة من عملاء
-	9,245		المقابل المؤجل لحيازة عقارات
(7,467,582)	(3,324,994)		مكافأة نهاية خدمة الموظفين
			صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
			أنشطة استثمارية
254,831	1,288,699	6	النقص في نقد محدد الاستخدام
(503,423)	(1,909,973)		شراء استثمارات متاحة للبيع
-	(603,500)	10	شراء عقارات استثمارية
97,262	3,303,290		المحصل من بيع استثمارات متاحة للبيع
65,000	40,221		إيرادات فوائد مستلمة
5,500	-		توزيعات أرباح مستلمة
(8,588)	(58,589)		شراء ممتلكات ومعدات
(89,418)	2,060,148		صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
			أنشطة تمويلية
204,624	(96,508)		سحوبات بنكية على المكشوف
(1,500,000)	-		قرض لأجل
4,729,266	-		إصدار رأس المال
-	(851,876)		تكاليف تمويل مدفوعة
3,433,890	(948,384)		صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من الأنشطة التمويلية
(4,123,110)	(2,213,230)		صافي النقص في النقد والنقد المعادل
8,484,245	14,928,314		النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
4,361,135	12,715,084	6	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة المبينة على الصفحات من 7 إلى 15 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمع.



1. التأسيس والأنشطة الرئيسية
- تأسست شركة المزاي القابضة ش.م.ك. (قابضة) في 7 نوفمبر 1998 بموجب قانون الشركات التجارية رقم 15 لعام 1960 وتعديلاته. تقوم الشركة الأم بالاستثمار في شركات محلية وأجنبية، الممتلكات العقارية وخدمات الاستشارات. إن عنوان المكتب الرئيسي للشركة الأم هو مجمع الصالحية، شارع فهد السالم، ص.ب. 3546، الصفاة 13036، الكويت.
- تمت الموافقة على إصدار هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة من قبل أعضاء مجلس الإدارة في 14 مايو 2012.
- تتضمن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المعلومات المالية لشركة المزاي القابضة ش.م.ك. ("الشركة الأم") والشركات التابعة التالية (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة"):

نسبة الملكية %			بلد التأسيس	شركات تابعة
31 مارس 2011	31 ديسمبر 2011	31 مارس 2012		
100	100	100	الكويت	شركة المزاي للتطوير العقاري ش.م.ك. (مقظة)
100	100	100	الإمارات العربية المتحدة	المزاي العقارية إف زد/إل إل سي
100	100	100	الإمارات العربية المتحدة	الدانة العقارية المحدودة
100	100	100	الإمارات العربية المتحدة	الريحان العقارية المحدودة
100	100	100	الإمارات العربية المتحدة	شركة أذنانج للتجارة العامة ذ.م.م.
100	100	100	الإمارات العربية المتحدة	سيكتروم إف زد/إل إل سي
100	-	-	الإمارات العربية المتحدة	مزاي الاستثمارية (DIFC) المحدودة
100	100	100	الكويت	المزاي الخليجية للتجارة العامة والمقاولات - خالد سعيد اسبيته وشركاه - ذ.م.م.
100	100	100	الكويت	شركة المزاي العربية العقارية - خالد سعيد اسبيته وشركاه - ذ.م.م.
100	100	100	الكويت	شركة المزاي لإدارة المشاريع الدولية - خالد سعيد اسبيته وشركاه - ذ.م.م.
100	100	100	لبنان	شركة مزاي لبنان - اس. إيه. إل. (قابضة) وشركتها التابعة
100	100	100	لبنان	مزاي لا مارتين - اس. إيه. إل.
100	100	100	الكويت	شركة سفن زونس العقارية ش.م.ك. (مقظة)
92.23	92.23	92.23	الكويت	شركة دبي الأولى للتطوير العقاري ش.م.ك. (مقظة)
85	85	85	الكويت	شركة المستقبل الدولية لإدارة المشاريع ذ.م.م.
86.43	86.43	86.43	الكويت	شركة الواجبة المائية العقارية - ش.م.ك. (مقظة)
100	100	100	الكويت	شركة ميزان المشتركة للتجارة العامة ذ.م.م.
92.23	92.23	92.23	الكويت	شركة الدائرة المتحدة مقاولات عامة ومباني ذ.م.م.

2. أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 34 "التقارير المالية المرحلية". لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة للبيانات المالية المجمعة الكاملة المعدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. في رأي الإدارة أنه قد تم إدراج جميع التعديلات (التي تشمل المستحقات العادية المتكررة) الضرورية ليكون العرض بصورة عادلة. إن نتائج الأعمال لفترة الثلاثة أشهر لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012. للحصول على معلومات إضافية يمكن الرجوع للبيانات المالية المجمعة السنوية المدققة والإيضاحات المتضمنة في التقرير السنوي للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.



3. السياسات المحاسبية الهامة
إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة متفقة مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية المنقحة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

4. أحكام وتقديرات
إن إعداد المعلومات المالية المرحلية المجمعة يتطلب من الإدارة وضع أحكام وعمل تقديرات واقتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للأصول والالتزامات والإيرادات والمصروفات. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن تلك التقديرات. خلال إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة، فإن الأحكام الهامة التي قامت بوضعها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والأسباب الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات مماثلة لتلك المطبقة على البيانات المالية المجمعة السنوية المنقحة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

5. إعادة عرض
خلال 2011، اكتشفت إدارة المجموعة أن طريقة احتساب الإيرادات من بعض العقارات قيد التطوير والمصنفة ضمن العقارات المحتفظ بها للمتاجرة بناءً على طريقة نسبة الإنجاز هي طريقة غير صحيحة وذلك استناداً إلى بنود معينة في عقود بيع تلك العقارات والقوانين التي تم استحداثها من قبل الجهات الرسمية في البلد التي تقوم الشركة بإنشاء وبيع تلك العقارات فيها. تشير تلك القوانين إلى عدم جواز نقل المخاطر والمزايا المرتبطة بملكية العقارات إلا عند اكتمال تنفيذ المشروع. وعليه قامت المجموعة بإعادة تقييم الإيرادات المعترف بها استناداً إلى تلك طريقة نسبة الإنجاز بدلاً من طريقة العقود المنفذة للسنوات من 2008-2010 وذلك وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 18 حتى تتماشى طريقة الاعتراف بالإيرادات مع نقل المخاطر والمزايا إلى المشتري. لقد تم تعديل أرقام المقارنة في هذه البيانات المالية كما يلي:

31 مارس 2011 (المفصح عنها مسبقاً)	31 مارس 2011 (المعدل)	
دينار كويتي	دينار كويتي	بيان المركز المالي المكثف المجمع
140,911,357	115,341,442	عقارات محتفظ بها للمتاجرة
11,458,151	10,986,750	استثمار في شركات محاصة
70,956,767	78,566,137	دفوعات مقدماً من عملاء
(9,577,751)	(43,231,061)	خسائر متراكمة
133,059,542	99,408,857	الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم

لم ينتج عن التعديل أي أثر على الربح أو ربحية السهم المفصح عنها خلال الفترة المنتهية في 31 مارس 2011.

النقد والنقد المعادل		
(منقحة)		
31 مارس 2011	31 ديسمبر 2011	31 مارس 2012
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
14,543,157	16,652,549	7,027,727
1,503,272	5,476,413	11,930,192
59,591	1,413,770	1,082,884
16,106,020	23,542,732	20,040,803
(11,744,885)	(8,614,418)	(7,325,719)
4,361,135	14,928,314	12,715,084
أرصدة بنكية محددة الاستخدام		
النقد والنقد المعادل		

تكتسب الودائع البنكية قصيرة الأجل متوسط معدل فائدة بواقع 1.25% (31 ديسمبر 2011: 1.4%)، و31 مارس 2011: 1.75%) سنوياً. إن متوسط فترة استحقاق هذه الودائع هو 78 يوماً (31 ديسمبر 2011: 66 يوماً، و31 مارس 2011: 51 يوماً).

7. نم مدينة وأرصدة مدينة أخرى

(مدققة)		
31 مارس 2011	31 ديسمبر 2011	31 مارس 2012
دينار كويتي 8,256,247	دينار كويتي 23,080,193	دينار كويتي 20,735,934
2,969,589	1,188,496	1,209,871
-	975,827	975,827
4,157,825	4,796,836	4,102,596
13,857	8,410	22,253
2,368,151	976,393	739,424
17,765,669	31,026,155	27,785,905
(959,454)	(10,449,677)	(10,131,510)
16,806,215	20,576,478	17,654,395

مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

8. استثمارات متاحة للبيع

(مدققة)		
31 مارس 2011	31 ديسمبر 2011	31 مارس 2012
دينار كويتي 2,352,928	دينار كويتي 1,980,122	دينار كويتي 2,050,961
4,419,702	4,580,179	4,580,180
11,697,958	9,774,316	8,204,334
18,470,588	16,334,617	14,835,475

مسعرة:

أوراق مالية تمثل حقوق ملكية

غير مسعرة:

أوراق مالية تمثل حقوق ملكية

صناديق ومحافظ

إن الاستثمارات المتاحة للبيع المسجلة بالقيمة العادلة بمبلغ 3,418,862 دينار كويتي (31 ديسمبر 2011: 3,398,445 دينار كويتي، 31 مارس 2011: 13,340,787 دينار كويتي) مرهونة مقابل قروض.

إن الاستثمارات المتاحة للبيع البالغة 702,883 دينار كويتي (31 ديسمبر 2011: 702,883 دينار كويتي، 31 مارس 2011: لا شيء دينار كويتي) مدرجة بالتكلفة حيث لم يكن بالإمكان تحديد قيمتها العادلة بموثوقية.

تم الاعتراف بخسارة انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع البالغة 53,162 دينار كويتي (31 ديسمبر 2011: 455,904 دينار كويتي، 31 مارس 2011: 74,981 دينار كويتي) في بيان الدخل المكثف المجموع.

9. استثمار في شركات زميلة

في ما يلي ملخص المعلومات المالية المتعلقة بالشركات الزميلة للمجموعة:
حصة المجموعة في بيان المركز المالي للشركات الزميلة:

(مدققة)		
31 مارس 2011	31 ديسمبر 2011	31 مارس 2012
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
142,165,063	136,528,866	131,394,649
(13,024,367)	(11,605,986)	(8,621,467)
129,140,696	124,922,880	122,773,182
13,258,399	13,568,654	13,404,973

إجمالي الأصول

إجمالي الالتزامات

صافي الأصول

حصة المجموعة في صافي الأصول

في ما يلي ملخص بيان الدخل للشركات الزميلة:

الثلاثة أشهر المنتهية في	
31 مارس 2011	31 مارس 2012
دينار كويتي	دينار كويتي
(313,489)	1,329,618
(720,588)	539,177
(5,404)	7,574

إجمالي الإيرادات

إجمالي ربح/(خسارة) الفترة

حصة المجموعة في نتائج شركات زميلة

10. عقارات استثمارية

(مدققة)		
31 مارس 2011	31 ديسمبر 2011	31 مارس 2012
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
116,921,489	116,921,489	73,856,672
-	-	603,500
278,582	801,770	-
-	(32,538,709)	-
-	(11,239,341)	-
(17,945)	(88,537)	(7,263)
117,182,126	73,856,672	74,452,909

الرصيد في بداية الفترة/السنة

إضافات

المحزّل من العقارات المحتفظ بها للمتاجرة

تعديلات

التغير في القيمة العادلة

تعديلات ترجمة عملات أجنبية

الرصيد في نهاية الفترة/السنة

11. نمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى

(مدققة)		31 مارس 2012
31 مارس 2011	31 ديسمبر 2011	31 مارس 2012
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
25,426,672	17,863,481	15,371,023
8,183,744	6,365,991	4,874,618
5,283,750	7,577,199	4,401,546
2,820,064	2,255,185	2,227,813
722,064	656,214	196,728
580,893	1,533,172	1,251,227
43,017,187	36,251,242	28,322,955

12. احتياطات أخرى

المجموع	أثر تغيرات في أسهم خزينة شركة تابعة	أثر تغيرات في حقوق ملكية شركة تابعة	احتياطي اختياري	احتياطي قانوني	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
15,989,497	(457,645)	88,612	6,711,805	9,646,725	الرصيد في 31 مارس 2012
15,989,497	(457,645)	88,612	6,711,805	9,646,725	الرصيد في 31 ديسمبر 2011
15,989,497	(457,645)	88,612	6,711,805	9,646,725	الرصيد في 31 مارس 2011

13. أسهم خزينة

(مدققة)		31 مارس 2012
31 مارس 2011	31 ديسمبر 2011	31 مارس 2012
35,869,869	64,802,113	64,802,113
5.52	9.98	9.98
3,658,727	4,017,731	5,119,367
18,113,786	21,788,181	21,788,181

14. صافي خسارة استثمار

فترة الثلاثة أشهر المنتهية 31 مارس		
2011	2012	
دينار كويتي	دينار كويتي	
21,315	33,205	ربح محقق من بيع استثمارات متاحة للبيع
(74,981)	(53,162)	خسائر انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع
5,500	-	إيرادات توزيعات أرباح
-	(12,197)	أتعاب إدارة محفظة
(48,166)	(32,154)	

15. ربحية/(خسارة) السهم

فترة الثلاثة أشهر المنتهية 31 مارس	
2011	2012
دينار كويتي	دينار كويتي
(967,940)	950,435
أسهم	أسهم
616,096,355	649,319,770
(35,869,869)	(64,802,113)
580,226,486	584,517,657
(1.67)	1.63

ربح/(خسارة) الفترة العائدة لمساهمي الشركة الأم

المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة والمدفوعة بالكامل

ناقصاً: المتوسط المرجح لعدد أسهم الخزينة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة

ربحية/(خسارة) السهم العائدة لمساهمي الشركة الأم - فلس

شركة المزايال القديمة ش.م.ك. وشركائها التابعة
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة (غير مدققة)
للفترة من 1 يناير حتى 31 مارس 2012

16. معلومات القطاعات

لأغراض الإدارة، يتم تقسيم المجموعة إلى ثلاث قطاعات جغرافية رئيسية، وهي دولة الكويت والإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية ودول أخرى، حيث تقاس المجموعة بتساها بشكل رئيسي في القطاع العقاري. لا توجد معاملات يتوحد عليها إيرادات بين قطاعات المجموعة.

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2011					فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2012					
	المجموع	أخرى	السعودية	الإمارات العربية المتحدة	الكويت	المجموع	أخرى	السعودية	الإمارات العربية المتحدة	الكويت	
الإيرادات القطاع	650,084	64,679	65,277	554,906	(34,778)	2,674,785	101,827	67,867	2,508,241	(3,150)	
(مصارف) / ربح القطاع	(928,099)	66,665	65,277	245,487	(1,305,528)	951,435	101,827	67,867	2,119,643	(1,337,902)	
في 31 مارس 2012											
المملكة العربية السعودية	الإمارات العربية المتحدة	الكويت	المملكة العربية السعودية	أخرى	المجموع	المملكة العربية السعودية	الإمارات العربية المتحدة	الكويت	المملكة العربية السعودية	أخرى	المجموع
دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي
252,795,305	12,771,029	7,494,000	163,183,953	69,346,323	70,535,652	70,535,652	94,758,384	-	2,519	12,771,029	252,795,305
165,296,555	2,519	-	94,758,384	70,535,652	165,296,555	165,296,555	2,519	-	2,519	2,519	165,296,555
في 31 ديسمبر 2011											
المملكة العربية السعودية	الإمارات العربية المتحدة	الكويت	المملكة العربية السعودية	أخرى	المجموع	المملكة العربية السعودية	الإمارات العربية المتحدة	الكويت	المملكة العربية السعودية	أخرى	المجموع
دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي
261,694,728	12,100,110	7,493,999	166,936,240	75,164,379	71,904,178	71,904,178	102,921,435	-	2,519	12,100,110	261,694,728
174,828,132	2,519	-	102,921,435	71,904,178	174,828,132	174,828,132	2,519	-	2,519	2,519	174,828,132
في 31 مارس 2011											
المملكة العربية السعودية	الإمارات العربية المتحدة	الكويت	المملكة العربية السعودية	أخرى	المجموع	المملكة العربية السعودية	الإمارات العربية المتحدة	الكويت	المملكة العربية السعودية	أخرى	المجموع
دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي	دينام كويتي
314,096,239	20,390,488	6,364,996	215,042,720	72,298,035	89,852,076	89,852,076	116,057,625	-	1,338	20,390,488	314,096,239
205,911,039	1,338	-	116,057,625	89,852,076	205,911,039	205,911,039	1,338	-	1,338	1,338	205,911,039

مجموع أصول القطاع
مجموع أصول القطاع
مجموع التزامات القطاع

شركة المزايا القابضة ش.م.ك. وشركائها التابعة
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة (غير مدققة)

للفترة من 1 يناير حتى 31 مارس 2012

17. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

دخلت المجموعة في معاملات مختلفة مع الأطراف ذات العلاقة، المساهمين، وموظفي الإدارة الرئيسيين وأطراف أخرى ذات علاقة ضمن النشاط الطبيعي للأعمال والتي تخص التمويل وخدمات أخرى، يتم المراقبة على الأعمال وشروط الدفع المتبعة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة. إن الأرصدة والمعاملات الهامة للأطراف ذات العلاقة هي كالتالي:

(مدققة)		أطراف أخرى		مساهمون	
31 مارس 2011	31 ديسمبر 2011	31 مارس 2012	ذات علاقة	رئيسيون	ذات علاقة
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
370	375,523	31,514	-	31,514	-
4,157,825	4,796,836	4,102,596	3,237,474	865,122	4,874,618
8,183,744	6,365,991	4,874,618	4,489,467	385,151	

(أ) الأرصدة المتضمنة في بيان المركز المالي المكثف المجموع:

النقد والائتمانات
نصم مدينة وأرصدة مبنية أخرى
نصم دائن وأرصدة دائنة أخرى

فترة الثلاثة أشهر المنتهية	
31 مارس 2011	31 مارس 2012
دينار كويتي	دينار كويتي
70,083	51,364
-	66,435
58,064	81,764
3,498	14,956
61,562	96,720

(ب) الأرصدة المتضمنة في بيان الدخل المكثف المجموع:

أرباح إدارة وصحوبات وإيرادات استشارات
إيرادات إيجار
(ج) مدفوعات موظفي الإدارة الرئيسيين:
رواتب ومكافآت أخرى قصيرة الأجل
مكافآت نهاية الخدمة

			18. التزامات رأسمالية
	(مدققة)		
31 مارس 2011	31 ديسمبر 2011	31 مارس 2012	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
-	-	-	خطابات ضمان
33,815,384	27,650,062	24,685,466	التزامات رأسمالية
<u>33,815,384</u>	<u>27,650,062</u>	<u>24,685,466</u>	

19. الجمعية العمومية

بتاريخ إصدار هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة، لم يتم بعد انعقاد الاجتماع السنوي العام للمساهمين للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011. قد تطرأ تغيرات على هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة في حال تطلبت الجمعية العمومية السنوية إجراء تعديلات على البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.